



УВЕРЕННОСТЬ В РЕЗУЛЬТАТЕ!

ВОЗДУХОДУВ БЕНЗИНОВЫЙ РАНЦЕВЫЙ



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

VB 140

[**www.dde-um.com**](http://www.dde-um.com)



Уважаемый покупатель!

Мы благодарим Вас за выбор продукции компании Dynamic Drive Equipment (DDE). Прежде, чем начать пользоваться изделием, обязательно ознакомьтесь с данной инструкцией. Несоблюдение правил эксплуатации и техники безопасности может привести к выходу из строя изделия и нанесению вреда здоровью и даже смерти пользователя.

Продукция DDE всесторонне проверена на заводе-изготовителе. Приобретайте аппараты с запасом мощности и производительности. Как показала практика, подавляющее большинство обращений в сервисный центр связано не с качеством техники, а неправильным использованием, отсутствием своевременного обслуживания или неумелыми действиями пользователя.

1. Введение

Перед началом эксплуатации изделия внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией по эксплуатации. Не допускайте людей, не ознакомившихся с данной инструкцией, к пользованию изделием. Инструкция по эксплуатации является неотъемлемой частью изделия и должна быть передана следующему владельцу. Для достижения максимального срока службы, производительности и безопасного использования изделия тщательно следуйте указаниям данной инструкции.

2. Назначение и область применения

Воздуходув предназначен для уборки территории от опавшей листвы, скошенной травы, мелкого мусора, свежеснятого сухого снега, выдувания мусора из труднодоступных мест. Изделие отвечает современным техническим стандартам качества, обеспечивая долгий и безопасный эксплуатационный период.

3. Правила безопасности

Перед первым использованием внимательно прочитайте руководство по эксплуатации. Сохраняйте настоящее руководство в течение всего времени эксплуатации. При смене владельца передайте вместе с изделием руководство по эксплуатации.

- Запрещается использование изделия лицам, находящимся под воздействием алкоголя, наркотиков, лекарственных препаратов.
- Не пользуйтесь изделием, если вы утомлены или чувствуете себя нездоровым.
- Не разрешается использовать изделие лицами, не достигшими 18-летнего возраста.
- Убедитесь, что в рабочей зоне не находятся посторонние люди, дети или животные.
- Не направляйте воздушную трубу на людей и животных. Не сдувайте мусор в их направлении.
- Выбирайте направление обдува так, чтобы не повредить чужое имущество.
- Производите работы только в дневное время или при хорошем искусственном освещении.
- Одежда пользователя должна соответствовать погодным условиям. Не надевайте длинную, широкую одежду, которая может попасть в зону рабочего инструмента. Используйте обувь с нескользящей подошвой.
- Не работайте босиком или в открытой обуви. Надевайте прочные ботинки или сапоги.
- Используйте средства защиты: очки или маску, наушники, перчатки.
- Избегайте попадания рук, ног, а также одежды в рабочую зону изделия.
- Не прикасайтесь к частям изделия, которые нагреваются во время работы.
- Запрещено использовать изделие внутри помещений.
- ГСМ являются источником повышенной пожарной опасности.
- Пары бензина токсичны, не вдыхайте их.
- Будьте внимательны и осторожны при заправке изделия ГСМ, перед заправкой заглушите двигатель.
- Запрещено заправлять двигатель ГСМ вблизи источников открытого огня.
- Запрещено курить при заправке изделия ГСМ.
- Не запускайте двигатель в месте заправки и менее 3-х метров от места хранения ГСМ.
- Запрещено двигаться задом при надетом на плечи воздуходуве.
- Запрещено оставлять изделие без присмотра.
- Запрещена эксплуатация изделия со снятыми или поврежденными защитными кожухами.
- Запрещено использовать изделие не по назначению.
- Если во время работы изделие издает странный шум или начинает сильно вибрировать, немедленно его выключите. Обратитесь в специализированный сервисный центр.



4. Внешний вид



- | | |
|-------------------------------|--|
| 1. Рукоятка для переноски | 15. Труба часть 1 |
| 2. Кожух | 16. Труба часть 2 |
| 3. Колпачок свечи зажигания | 17. Труба часть 3 |
| 4. Двигатель | 18. Рукоятка управления |
| 5. Крышка воздушного фильтра | 19. Хомут |
| 6. Ручка стартера | 20. Хомут |
| 7. Крышка топливного бака | 21. Барашковая гайка |
| 8. Бак топливный | 22. Выключатель зажигания |
| 9. Стартер ручной | 23. Рычаг фиксации курка газа |
| 10. Глушитель | 24. Курок газа |
| 11. Амортизатор | 25. Ремни плечевые |
| 12. Труба поворотная | 26. Винт крепления крышки воздушного фильтра |
| 13. Труба гофрированная | 27. Рычаг заслонки карбюратора |
| 14. Хомут рукоятки управления | 28. Праймер |

5. Подготовка к работе.

5.1 Сборка

Воздуходув поставляется в разобранном виде, перед началом эксплуатации соберите его.

Подсоедините гофрированную трубу 13 к трубе 12, зафиксируйте хомутом 19. Вставьте трубу 15 в гофрированную трубу 13, поверните ее против часовой стрелки, зафиксируйте хомутом 20. Полностью ослабьте барашковую гайку 21, наденьте кронштейн рукоятки управления 18 на трубу 15, совместив паз на кронштейне с направляющей на трубе 15, завинтите барашковую гайку 21. Вставьте трубу 16 в трубу 15, поверните против часовой стрелки и закрепите винтом. Затем так же вставьте трубу 17 в трубу 16 и закрепите винтом.

5.2. Регулировка ремней и ручки управления.

Просуньте руки через плечевые ремни как, если бы вы надевали рюкзак. Отрегулируйте по длине плечевые и поясной ремень.

Возьмитесь правой рукой за рукоятку управления 18, ослабьте барашковую гайку 21. Переместите хомут рукоятки 18 вдоль направляющей на трубе 15, найдите удобное положение, зафиксируйте гайку 21.

5.3. Заправка топливом

В отдельной емкости приготовьте топливную смесь. Для этого используйте неэтилированный бензин с октановым числом АИ-92 и моторное масло для двухтактных двигателей с воздушным охлаждением, которое имеет классификацию API TC. Рекомендуется использовать оригинальное 2-хтактное масло DDE артикул 916-363. Запрещено готовить топливную смесь непосредственно в бензобаке. Для приготовления, хранения и заправки топливной смеси удобно использовать специализированные канистры DDE артикул 247-002 и 247-019. Налейте в канистру бензин, затем влейте двухтактное масло в соотношении 1:40. Например, 4 литра бензина и 100 мл масла.



Взболтайте смесь. Не приготавливайте много топливной смеси, при длительном хранении бензин окисляется. Запрещено использовать 2-тактные масла, не предназначенные для бензопил, триммеров, резчиков бензиновых (например, предназначенных для мопедов и лодочных моторов). Открутите крышку топливного бака 7, залейте топливную смесь. При заливке топливной смеси не допускайте попадания в бак каких-либо загрязнений. Закрутите крышку бака плотно, но, не прилагая большого усилия.

6. Эксплуатация.

Перед началом работ осмотрите рабочую зону, уберите осколки, камни, гвозди и другие похожие объекты, которые могут отлететь под воздействием потока воздуха и ранить людей или животных или повредить окружающее имущество.

Поставьте воздуходув на ровную поверхность. Переведите выключатель зажигания 22 на рукоятке управления в положение I. Переведите рычаг воздушной заслонки карбюратора 27 в верхнее положение ЗАКРЫТО. Несколько раз нажмите на праймер 28, до появления в нем топливной смеси. Прижмите воздуходув к земле одной рукой, а другой рукой возьмитесь за ручку стартера 6. Вытяните ручку стартера немного, почувствуйте зацепление. Затем коротко и резко дерните ручку, вытащив шнур стартера на 20-30 см. Плавно отпустите ручку. Повторяйте рывки до первой вспышки двигателя. Затем переведите рычаг воздушной заслонки карбюратора 27 в нижнее положение ОТКРЫТО, затем дерните ручку стартера 6, пока двигатель не заведется. После того как двигатель завелся, дайте ему поработать 10-15 сек на холостом ходу.

Наденьте воздуходув на плечи как ранец. Возьмитесь правой рукой за рукоятку управления 18, держите ее надежно и уверенно. Направьте воздушную трубу в сторону сдуваемого мусора. Нажмите курок газа 24. Направляйте воздушный поток на внешний край мусора, водите рукояткой вправо-влево вдоль границы мусора. Не направляйте поток сразу в середину кучи мусора. Всегда держите воздуховод под углом к поверхности земли.

Для непрерывной работы курок газа можно зафиксировать в нажатом положении. Для этого переместите рычаг 23 в крайнее верхнее положение на себя. Курок газа можно отпустить.

Режим работы воздуходув кратковременно-повторный. Непрерывная работа не должна превышать 25 минут, затем необходимо сделать перерыв на 5 минут.

Для остановки двигателя, переведите рычаг 23 большим пальцем руки в крайнее нижнее положение от себя и переведите выключатель зажигания 22 в положение О. Остановку двигателя производите только на холостых оборотах.

При повторном запуске двигателя, т.н. «горячий запуск», рычаг заслонки карбюратора не нужно переводить в положение ЗАКРЫТО, запуск двигателя производится при положении заслонки ОТКРЫТО.

7. Техническое обслуживание.

Правильное использование и постоянное техническое обслуживание продлевают срок службы изделия.

Перед проведением любых работ по техническому обслуживанию воздуходув, остановите двигатель, подождите, пока двигатель остынет.

Регулярно проверяйте надежность крепления и затяжку всех винтов. При обнаружении ослабленного винта немедленно затяните его. Сразу после окончания работы очищайте щеткой прилипшую листву и мусор. Запрещено использовать для чистки химически активные и абразивные вещества, протирайте изделие мягкой тканью. Мыть изделие под струей воды или очистителем высокого давления запрещено.

7.1. Регулярно проверяйте состояние воздушного фильтра.

Для этого открутите винт 26 и откройте крышку 5. Под крышкой находится воздушный фильтр артикул (909-785-060). Визуально проверьте состояние фильтра. Если он засорен, следует заменить. Установите крышку воздушного фильтра 5 в обратном порядке. Эксплуатация триммера без фильтра или с грязным фильтром может привести к выходу из строя двигателя.

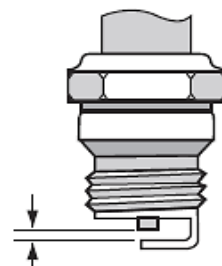
7.2. Обслуживание и замена свечи зажигания.

Через каждые 100 часов работы проверяйте зазор электродов свечи зажигания. Для этого снимите колпачок высоковольтного провода 3 со свечи, свечным ключом выкрутите свечу против часовой стрелки. Очистите электроды свечи от нагара, отрегулируйте зазор между электродами, он должен быть 0,5 – 0,6 мм.

При необходимости замените свечу. Подходят следующие модели: DDE PR5Y, Champion RCJ6Y, BOSCH WSR5F, NGK BPMR8A.

7.3. Замену топливного фильтра производите в сервисных центрах

Запрещено самостоятельно регулировать винты карбюратора. При необходимости обратитесь в специализированный сервисный центр.





Общие указания по техническому обслуживанию.

	Ежедневно	Еженедельно	Ежемесячно
Контрольный осмотр	+		
Проверка органов управления (выключателя зажигания, курка газа, рычага воздушной заслонки, праймера	+		
Контроль состояния воздушного фильтра	+		
Проверка состояния труб для всасывания	+		
Очистка / контроль свечи зажигания		+	
Осмотр /замена топливного фильтра			+

Ремонт и техническое обслуживание, не описанные в данном руководстве, необходимо проводить в специализированных сервисных центрах. Адреса и телефоны ближайших сервисных центров указаны на сайте <http://dde-um.com/services/>

8. Правила хранения, транспортировки и утилизации.

Хранить изделие следует в упаковке завода производителя, в отапливаемом помещении при температуре воздуха от +5°C до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80 %, в месте не доступном для детей.

Перед хранением или транспортировкой необходимо слить бензо-масляную смесь.

Транспортировать можно любым видом транспорта в упаковке производителя. Избегайте механических повреждений и воздействия атмосферных осадков. Соблюдайте меры предосторожности характерные для перевозки хрупких грузов.

Утилизировать изделие с бытовыми отходами запрещено. Отслуживший свой срок инструмент должен утилизироваться в соответствии с нормативными актами по утилизации Вашего региона. Обратитесь в уполномоченный орган.

9. Технические характеристики.

	VB 140
Объем двигателя, см ³	65
Мощность двигателя, кВт / л.с.	2,8 / 3,8
Производительность, м ³ /час	1400
Скорость потока, м /с	90
Октановое число бензина	АИ-92
Тип масла	2-х тактное
Топливная смесь	Бензин + масло 40:1
Масса, кг	11.4
Артикул	909-785

Технические данные получены в лабораторных условиях могут незначительно меняться от изделия к изделию. Производитель оставляет за собой право на изменения комплектации и характеристик без предварительного уведомления.

Для всех моделей. Класс электробезопасности II. Степень защиты IP20.

10. Гарантийные обязательства и ограничение ответственности.

Гарантийный срок составляет 12 месяцев со дня продажи.

Дата продажи определяется при предъявлении документов, подтверждающих факт покупки изделия (гарантийный талон, кассовый или товарный чек, товарная накладная), При отсутствии документов продажи, начало гарантийного срока определяется от даты выпуска изделия. Дата выпуска изделия содержится в первых 4-х цифрах серийного номера в формате ММ. ГГ.

Потребитель имеет право на бесплатный гарантийный ремонт при соблюдении правил эксплуатации и условий по техническому обслуживанию, указанных в настоящей инструкции.

Гарантийные обязательства покрывают любой выход из строя изделия, причиной которого явились производственные факторы или брак использованных при производстве материалов, при этом не компенсируется упущенная выгода или ущерб, нанесенный третьим лицам.

Гарантийные обязательства не распространяются на следующие неисправности и работы:

- неисправности, вызванные несоблюдением пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
- неисправности, возникшие при использовании изделия не по назначению;
- неисправности, вызванные попаданием внутрь изделия инородных предметов, влаги или вследствие засорения вентиляционных отверстий большим количеством отходов, таких как пыль или другие мелкие частицы;
- неисправности, возникшие в результате перегрузки изделия. Задиры на поршне и цилиндре, нагар на поршне, разрушение колец поршня ЦПГ;
- неисправности, вызванные использованием несоответствующего топлива, масла или их неправильном соотношении;



- чистку, обслуживание, замену расходных материалов и смазки.
- использование расходных материалов, сменных деталей и узлов, износ которых зависит от количества произведенной работы, такие как: фильтры воздушные, свеча зажигания, фильтр топливный.

Изделие снимается с гарантийного обслуживания:

- при механическом повреждении;
 - при повреждениях, вызванных несоблюдением правил хранения или транспортировки;
 - если на изделии нечитаемый серийный номер;
 - если на изделии есть следы вскрытия, ремонта или модификации неуполномоченными на то лицами или вне уполномоченных специализированных сервисных центров;
 - при использовании принадлежностей, расходных материалов, аксессуаров и запасных частей, не предусмотренных технологической конструкцией данной модели или не рекомендованных производителем;
- Производитель не несет ответственности за причиненный вред пользователю или третьим лицам при нарушении правил эксплуатации изделия и техники безопасности.

Данное руководство (инструкция) по эксплуатации является неотъемлемой частью изделия.

Производитель:

«Dynamic Drive Equipment» (DDE), 620 Alexander Drive SW / P.O. Box 334, Owatonna, Minnesota 55060, USA.

Импортер:

ООО ПАРУС Санкт-Петербург, пер. Декабристов, 8 лит. А, пом. 2-Н

Товар сертифицирован.

Срок службы не менее 36 месяцев с даты производства. Месяц и год производства указаны в первых 4-х цифрах серийного номера. Допускается дальнейшая эксплуатация изделия и по истечении срока службы при условии ежегодного обслуживания и соблюдение требований данной инструкции.

Инструкции, указанные в данном руководстве, не относятся к абсолютно всем ситуациям, которые могут возникнуть. Оператор должен осознавать, что контроль над практической эксплуатацией и соблюдение всех предосторожностей, входит в его непосредственные обязанности.



С отзывами и пожеланиями обращайтесь **WWW.DDE-UM.COM**



УВЕРЕННОСТЬ В РЕЗУЛЬТАТЕ!

www.dde-um.com

